# AUREON 7.1 FireWire

Handleiding (Nederlands) Mac en pc

Stand: 20-6-2007

#### CE-verklaring

Wij:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

verklaren hierbij, dat het product:

SoundSystem Aureon 7.1 FireWire

waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de volgende normen resp. normatieve documenten:

1. EN 55022 Class B

2. EN 55024

De volgende gebruiksvoorwaarden en toepassingsomgevingen zijn vereist:

woonbereik, winkel- en nijverheidsbereik alsmede kleine bedrijven

Aan deze verklaring ligt ten grondslag:

testrapport(en) van het EMC-onderzoekslaboratorium

H. Oler

De informatie in dit document kan op ieder moment zonder verdere vooraankondiging wijzigen en houdt op geen enkele wijze een verplichting in van de zijde van de verkoper. Er wordt geen garantie of waarborg verleend, direct of indirect, inzake kwaliteit, geschiktheid of waarde voor een bepaalde inzet van dit document. De fabrikant behoudt zich het recht voor de inhoud van dit document of/en de daarbij behorende producten op elk gewenst moment te wijzigen zonder enige verplichting om enig persoon of organisatie daarvan op de hoogte te stellen. In geen enkel geval is de fabrikant aansprakelijk voor schade van welke aard dan ook die kan ontstaan door het gebruik of gebrek aan gebruiksmogelijkheden van dit product of de documentatie zelfs als de mogelijkheid van zulke schade bekend is. Dit document bevat informatie waarop het auteursrecht van toepassing is. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel of fragment uit dit handboek mag worden gekopieerd of verstuurd in enigerlei vorm of op enigerlei aard of wijze of voor enigerlei doel worden gebruikt zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de rechthebbenden. Product- en merknamen die in dit document vermeld worden, zijn enkel bedoeld voor identificatiedoeleinden. Alle geregistreerde logo's, product- of merknamen die in dit document worden vermeld zijn het geregistreerde eigendom van de desbetreffende bezitter.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2007. Alle rechten voorbehouden (20-6-2007).

#### Inhoud

Van uitpakken tot en met installatie 6
Instructies t.a.v. opstelling, onderhoud en veiligheid7
Installatie onder Mac OS 8
Het Control Panel onder MAC OS9
Audio-midi-configuratie (alleen Mac!)10
Luidsprekers configureren (alleen Mac!) 11
Ruimtelijk geluid bij de dvd-avond met uw Mac12
Installatie van de stuurprogramma's en het Control Panel (XP / Vista)13
Het Control Panel in Windows XP / Vista14
De weergavepagina14
Overzicht van de Aureon 7.1 FireWire-module17
De FireWire-aansluiting19
De audio-ingangen21
De microfooningang21
De line-ingang 22
De ingang voor de platenspeler (Phono) 22
De digitale ingang23
De audio-uitgangen25
De hoofdtelefoonuitgang25
De analoge uitgangen25
De digitale uitgang27
De uitgangen als individuele uitgangen gebruiken (ASIO) (alleen pc!)
Luidsprekers
Versch
Ruimtelijk geluid bij de dvd-avond met uw pc32
Bijlage A – vaak gestelde vragen (FAQ)
Bijlage B – De Service bij TerraTec

#### Hartelijk welkom.

Het verheugt ons, dat u besloten heeft een sound systeem van huize TerraTec aan te schaffen en feliciteren u met deze beslissing. Met deze ontwikkeling beschikt u eindelijk over de hoogwaardige audiotechniek van een extern toestel. U bent met dit product in het bezit gekomen van een hoogwaardig stuk "state of the art"-audiotechniek. We zijn ervan overtuigd dat ons product u vele nuttige diensten zal bewijzen en u vooral heel wat plezier zal opleveren. Deze handleiding beschrijft u het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire, alsook het juiste gebruik met alle mogelijke details.



SoundSystem Aureon 7.1 FireWire

#### Aansluitmogelijkheden.

Het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire is het resultaat van jarenlange ervaring op het vlak van computer-audio en houdt rekening met de permanente verdere ontwikkeling van multimediasoftware op de Mac / pc. Het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire biedt u verregaande mogelijkheden voor de aansluiting van audio-(hulp-)toestellen, zoals een surround-hifi-installatie, minidisc- of cd-speler met analoge of digitale audioaansluitingen, alsook hoofdtelefoon en microfoon.

#### Hoogwaardige audio-eigenschappen.

Met het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire kunt u met heel hoge kwaliteit audiomateriaal analoog opnemen en weergeven, de module biedt voor de studio geschikte 24 bit / 192 kHz in de weergave. Onder deze voorwaarden bereikt de Aureon 7.1 FireWire een signaalruisafstand van duidelijk meer dan -100 dB(A) aan de analoge in- en uitgangen!

#### Opname en weergave van audiomateriaal op zuiver digitaal niveau.

Het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire stelt een optische digitale ingang en uitgang met tot 24 Bit in het S/PDIF-formaat ter beschikking. Hiermee hebt u o.a. de mogelijkheid reeds gedigitaliseerde opnames van een cd-, DAT- of Minidisc-speler (of recorder) zonder enig verlies met de Mac / pc uit te wisselen. Daarnaast hebt u de keuze uit alle gangbare samplesnelheden.

#### Teamplayer of individualist.

Om u helemaal te laten watertanden, willen we u erop wijzen dat het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire zich aan uw FireWire Anschluss weliswaar kiplekker voelt, maar dat hij ook het een en ander zonder hem kan: zet een analoog in een digitaal signaal om en omgekeerd, gebruik de hoogwaardige microfoonversterker of maak indruk op uw vrienden met de sexy verlichting.

#### En tot slot.

Zoals u zeker al gemerkt zult hebben, kunnen we er maar niet genoeg van krijgen om ons dikkerdje te loven. We wensen u bij het gebruik van het SoundSystem Aureon 7.1 FireWire heel veel plezier en verzoeken u om bij gelegenheid deze handleiding aandachtig te lezen. Naast de noodzakelijk informatie over de techniek en de beheersing ervan, hebben we voor u enkele typische toepassingen beschreven. Wij zijn ervan overtuigd dat ook ervaren gebruikers hierdoor nog een beetje slimmer worden.

Hartelijk dank.

... uw TerraTecTeam!

# Van uitpakken tot en met installatie.

Vergelijkt men dit hoofdstuk met de handleidingen van de "klassieke" geluidskaarten voor het inbouwen in de computer, dan is dit hoofdstuk verrassend kort. Gaat dus erg snel en doet geen pijn.

Voor u de geluidsmodule op uw computer aansluit, dient u de bijzonderheden van uw computerconfiguratie in acht te nemen en dient u die te vergelijken met de op de verpakking van de Aureon opgegeven minimale systeemvereisten. Als uw systeem niet over de nodige kenmerken beschikt, dan kunnen we geen perfecte werking garanderen.

De leveromvang van het soundsystem bevat:

- Aureon 7.1 FireWire
- Voeding
- Opbergtas
- FireWire-kabel 2 keer grote stekker (6 pins)
- FireWire-stekkeradapter van groot (6 pins) naar klein (4 pins)
- 2 adapters van klink naar miniklink (6,3 mm naar 3,5 mm)
- RCA aardingstussenstekker
- Software en driver-cd (Mac en pc)
- Quick Setup Guide (Mac en pc)
- Servicekaart
- TerraTec registratiekaart met serienummer

Voor u begint nog enkele fundamentele richtlijnen...

# Instructies t.a.v. opstelling, onderhoud en veiligheid.

- Om brand, elektrische schokken of schade aan het toestel te vermijden, gelieve het toestel op een effen en droge ondergrond op te stellen.
- Niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen en voldoende afstand tot overige (hifi-)apparaten in acht nemen ter vermijding van overmatige warmteontwikkeling.
- Stel bovendien geen (hifi-)toestellen zonder voeten en zeker geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen of flessen, op de geluidsmodule.
- Let er bij de aansluiting van de voedingseenheid op dat het net over de juiste spanning beschikt. (details hierover vindt u direct op de voedingseenheid)
- Indien het toestel gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, dient u de stekker uit het stopcontact te trekken. Nooit aan de kabel trekken. Hierdoor ontstaat gevaar voor kortsluiting.
- Bovendien dient het toestel bij naderend onweer van het stroomnet te worden losgekoppeld.
- Indien het toestel aan sterke temperatuurwisselingen blootstaat, dient u het minimaal een uur te laten staan zonder het aan te sluiten. Er zou zich condenswater in het toestel gevormd kunnen hebben, wat de werking zou kunnen beïnvloeden.
- Reinig de Aureon 7.1 FireWire enkel met een droge of hoogstens licht bevochtigde, pluisvrije doek. Reinigingsmiddelen kunnen het oppervlak aantasten en dienen derhalve niet te worden gebruikt.

**Kort:** gebruik het toestel met verstand. Schade aan het toestel veroorzaakt door opzet wordt niet door de garantie gedekt. Hartelijk dank.

# Installatie onder Mac OS

1. Gelieve eerst de bijgeleverde cd te plaatsen en te openen via het cd/dvd-symbool op uw desktop.



2. Nu verschijnt een venster met 3 mappen.

$\Theta \Theta \Theta$		AureonFirewire_G1		0
	<b>☆</b> ▼		Q	
	Control Panel	Manuals	Software Mac	
 X		3 Objekte, 0 KB verfügbar		11.

Gelieve de map Control Panel met een dubbelklik te openen.

3. Hier vindt u het installatiebestand \*.dmg. Met een dubbelklik start u de installatieprocedure.



4. Na de installatie vindt u het symbool van het Aureon Control Panel 🧕 op uw dock.

Aanwijzing: u hebt de firmwareversie 1.10 nodig om de Aureon 7.1 FireWire aan uw Mac te gebruiken.

# Het Control Panel onder MAC OS

Open het Control Panel met het betreffende Aureon-symbool. U moet nu het volgende venster zien.



De verschillende regelaars:



#### Input:

Met de inputregelaar regelt u het volume van de verschillende ingangen, zoals Line, Phone, Mic of S/PDIF (S/PDIF is alleen actief als er een signaal is).



#### Monitor:

Met deze regelaar kunt u het momenteel gekozen ingangssignaal aan de uitgang wijzigen. U kunt dus het oorspronkelijke ingangssignaal aan de uitgang luider of stiller afstellen.



#### Speaker:

In deze sectie kunt u het volume van de uitgangen regelen (front/vooraan, rear/achteraan, surround/surround, center/midden).



#### Master:

Via de Master-regelaar kan het totale volume van de weergave geregeld worden. Deze regelaar is parallel geschakeld met de master impulsgever aan het toestel zelf. Draait u aan de masterregelaar aan de box, dan wordt ook hier het volume aangepast.

# Audio-midi-configuratie (alleen Mac!)

De audio-midi-configuratie (lokale harde schijf -> Programma's -> Dienstprogramma's) onder MAC OS maakt het u mogelijk om elke afzonderlijke ingang alsook uitgang afzonderlijk te sturen. Met dit tool hebt u de mogelijkheid om bijvoorbeeld een willekeurige ingang op een willekeurige uitgang te "mappen".

) 🖯 🖯			Au	dio/MIDI-	configuratie					
			Audio-a	oparaten	MIDI-appa	araten				
Systeemi	nstellingen –									
Standaard	invoer: 🔯	AUREON 7	7.1 FireWir	e 🛟	Standaardu	itvoer:	🗯 Inge	bouwde a	udio	;
					Systeemuit	voer: (	🗯 Inge	bouwde a	udio	;
Kenmerk	en van: 💇	AUREON 7	7.1 FireWir	e 🗘						- (
Bron van kl	ok: Devi	ce		•	Configuree	er luidspre	ekers			
Audio-in	voer				Audio-uity	voer				
Niet-ir	nterleaved appai	raat	÷ —		Niet-int	erleaved a	apparaat	4 T		
Bron:	Standaard			\$	Bron:	Standaa	urd			Å Ŧ
Structuur	48000,0 Hz	21	an./24-bit	•	Structuur:	48000,0	Hz	10 kan.	/24-bits	•
Ka Volum	eregelaar	Waarde	dB Uit	Hrb.	Ka Volume	regelaar		Waarde	dB	Uit
н	0	0,34	5,96		н	0		0,49	-30,00	
		n.v.t.	n.v.t.					n.v.t.	n.v.t.	
2		n.v.t.	n.v.t.		2			n.v.t.	n.v.t.	

Verklaring van de verschillende segmenten:

Systeeminstellin	gen		
Standaardinvoer:	Y AUREON 7.1 FireWire 🛟	Standaarduitvoer: 📽 Ingebouwde audio	:
		Systeemuitvoer: 🕻 Ingebouwde audio	;
Kenmerken van:	🍄 AUREON 7.1 FireWire 🔹		- 7
Bron van klok:	Device	Configureer luidsprekers	

- Niet-int	erleaved app	paraat	+)		
Bron:	Standaard				1
Structuur:	48000.0 H	7 7 2	kan./24	1-hits	
	10000,011				
Ka Volume	regelaar	Waarde	dB	Uit	Hrb
Ka Volume H	regelaar	Waarde	dB 5,96	Uit	Hrb
Ka Volume H — ( 1 —	regelaar	Waarde 0,34 n.v.t.	dB 5,96 n.v.t.	Uit	Hrb

In de rood gemarkeerde velden "Systeeminstellingen" / "Kenmerken van" kiest u het te configureren toestel.

Onder de sectie "Audio-invoer" kunt u de samplesnelheid, de kanalen incl. bitsnelheid en het volume van de verschillende ingangskanalen instellen.

- Niet-int	erleaved apparaat	+)-			_
Bron:	Standaard			\$	)
Structuur:	48000,0 Hz	• 10 kan.	/24-bits	5 🗘	)
Ka Volumer	regelaar	Waarde	dB	Uit	
Ka Volumer H	regelaar	Waarde 0,49	dB -30,00	Uit	
Ka Volumer H	regelaar	Waarde 0,49 n.v.t.	dB -30,00 n.v.t.	Uit	

Onder de sectie "Audio-uitvoer" kunt u de samplesnelheid, de kanalen incl. bitsnelheid en het volume van de verschillende uitgangskanalen instellen.

Aanwijzing: de eerste acht kanalen hebben betrekking op de acht analoge uitgangen achteraan aan de box. Uitgang negen en tien zijn voor de S/PDIF-uitgang (optische uitgang).

# Luidsprekers configureren (alleen Mac!)

Om de verschillende luidsprekers te testen en/of evt. zelf in te stellen, vindt u de knop "Configureer luidsprekers" in het venster "Audio/Midi-configuratie".



*Hier vindt u de verklaring van de verschillende segmenten:* 

Stereo	Meerkanaals	7.1 Surround
Kies voor elke luids	spreker het apparaatk	anaal dat op de luidspreker is aangesloten. U
kunt de verbinding	testen door op een lu	uidspreker te klikken om een geluid af te spelen.



In het bovenste deel hebt u de keuze tussen "Stereo" of "Meerkanaals". U kunt onder "Meerkanaals" van 2.1 tot 7.1 kiezen.

In het onderste deel kunt u door het aanklikken van de verschillende boxen uw luidsprekers testen. Bovendien kunt u aan elk kanaal een uitgangsbron individueel toewijzen. U kunt bijv. de voorste signalen naar achteren afbeelden of omgekeerd.

Aanwijzing: bij "Stereo" zijn slechts twee boxen te zien!

# Ruimtelijk geluid bij de dvd-avond met uw Mac

Om ten volle van acht afzonderlijke luidsprekers bij een gemoedelijke dvd-avond onder vrienden te genieten, hebt u op uw Mac een software nodig die een 7.1-weergave ondersteunt. Deze software vereist een dolby decoder, opdat de dolby-functie gebruikt zou kunnen worden. We bevelen u de vrij verkrijgbare software VLC (Video Lan Client) aan. U vindt deze software op het volgende adres:

http://www.videolan.org/vlc/

# Installatie van de stuurprogramma's en het Control Panel (XP / Vista)

Nadat de computer opnieuw werd gestart, u zich als Administrator heeft aangemeld en de nieuwe hardware door de hardwarewizard van Windows XP / Windows Vista werd gevonden, ziet u het volgende venster.

Windows XP	Windows Vista
Wizard Nieuwe hardware gevonden	- Nieuwe hardware gevonden
De wizard Nieuwe hardware gevonden Met deze wizard kunt u software installeren voor:	Het stuurprogramma voor uw Multimedia-audiocontroller moet worden geïnstalleerd
AV/C Audio Als er een installatiediskette of cd-rom met deze hardware werd meegeleverd, moet u deze nu in het station plaatsen.	Stuurprogramma's zoeken en installeren (aanbevolen) U wordt door het proces van het installeren van stuurprogramma's voor uw apparaat geleid.
Wat moet de wizard doen? © De software automatisch installeren (aanbevolen)	Later opnieuw vragen Als u het apparaat aansluit of wanneer u zich aanmeldt, wordt u opnieuw hierom gevraagd.
C Ik wil zelf kiegen (geavanceerd) Klik op Volgende om door te gaan.	Dit bericht niet opnieuw voor dit apparaat weergeven Het apparaat werkt niet totdat u het stuurprogramma installeert.
<⊻orige Vglgende> Annuleren	Annuleren

Breek de installatie hier af door op "Annuleren" te klikken!

Plaats de Aureon 7.1 FireWire software-cd in uw cd/dvd-station. Mocht de installatiewizard niet automatisch starten, voer dan a.u.b. **<CD>:\Autorun.exe** handmatig uit.

Selecteer in de installatiewizard eerst uw gewenste menutaal en klik dan op "Software installatie". Start de setup door op "AUREON 7.1 FireWire" te klikken.

In de volgende dialoog meldt Windows XP / Windows Vista dat de "Aureon 7.1 FireWire"-driver de "Windows-logotest" niet doorstaan heeft. Klik dan op "Installatie voortzetten" en sluit de installatie af met "Voltooien".

Hiermee is de installatie van de stuurprogramma's en van het Control Panel voltooid.

# Het Control Panel in Windows XP / Vista

Door de aan het begin beschreven installatie van de software werden niet alleen de nodige driverbestanden voor het besturingssysteem gekopieerd, maar ook het Aureon Control Panel heeft de weg naar uw harde schijf gevonden. Het Control Panel vormt de software-schakelcentrale van uw Aureon 7.1 FireWire. Talrijke instellingen die u kunt uitvoeren, kunnen opgeslagen en naar wens opnieuw opgeroepen worden.

U start het Control Panel via het luidsprekersymbool dat zich op uw bureaublad bevindt of dat via "START > ALLE PROGRAMMA'S > TERRATEC > AUREON 7.1 FIREWIRE > CONTROLPANEL" te bereiken is. Of het Control Panel momenteel in het geheugen actief is, ziet u aan een klein luidsprekersymbool in de taakbalk links naast de klok. Met een klik op dit symbool laat u het panel verschijnen, nog eens klikken minimaliseert het opnieuw.

# De weergavepagina.

Roept u nu het Control Panel voor de eerste keer op, dan verschijnt eerst de weergavepagina. Zoals de naam reeds laat vermoeden, draait zich hier alles in hoofdzaak om de instellingen voor de weergave.



### Master.



Via de masterregelaar regelt u het totale volume van de weergave. Deze regelaar is parallel geschakeld met de masterimpulsgever aan het toestel zelf.

#### Mute.

Onder deze regelaar in het Control Panel bevindt zich de knop mute. Met deze knop kunt u de weergave op "mute" schakelen. Ook het drukken op de draairegelaar aan de module zelf activeert de "mute"-functie.





#### Mute-LED.

Deze diode geeft de status van de mute-functie weer. Om de mute-functie opnieuw uit te schakelen, dient u nog eens op de draairegelaar te drukken.



#### De overige regelaars (alleen bij Windows XP!).

De WAVE-regelaar beïnvloedt het volume van de weergave van programma's, zoals de Mediaplayer en andere. Geeft een programma MIDI-signalen aan de software-synthesizer door, dan kan het volume via de regelaar "SYNTH" ingesteld worden. De regelaar "EXTERN" bepaalt het volume van de weergave van de aangesloten externe bronnen. **En enkel de weergave – de instelling heeft geen (!) invloed op de een of andere opname.** 

#### De opname.

Welke van deze externe audiobronnen u wilt horen of opnemen, kiest u via de keuzeschakelaar in het veld "EXTERN". Met de regelaar Verst. kunt u de ingangsgevoeligheid regelen om eventuele oversturingen bij de weergave en opname te verhinderen resp. om een te zwak peil tot 19 db te verhogen. Deze verhoging of verlaging is bij S/PDIF en microfoon als gekozen bron uitgeschakeld. Het ingangssignaal van de digitale ingang zou zo vervalst worden en zou niet meer bitnauwkeurig geregistreerd worden.

De niveauaanpassing voor de microfooningang kunt u makkelijk aan de voorkant van de module uitvoeren. De peak-LED helpt u bijkomend om een oversturing te vermijden.





#### Uitgebreide instellingen.

Via de schakelaar "Geavanceerd" gaat u naar de instellingsopties voor gevorderden. Master Clock legt de samplefrequentie vast waarin de module werkt.

#### Sensaura.

De knop Sensaura® activeert de 3Dgeluidsfuncties voor spelletjes en andere Direct-Sound3D®-toepassingen.



#### Ofwel Sensaura®3D of Digital In.

Omdat de Sensaura®-programmabibliotheken op een vaste samplefrequentie van 48 kHz lopen, zou een andere klokfrequentie, opgegeven door een andere digitaal toestel extreem storend werken, daarom is de digitale ingang met ingeschakelde Sensaura®-functie niet bruikbaar.

Aanwijzing: Sensaura®3D functioneert alleen onder Windows XP 32! Alle andere besturingssystemen, zoals Windows XP 64, Windows Vista 32 of Windows Vista 64 bezitten de functie niet.

# Overzicht van de Aureon 7.1 FireWire-module

Eerst willen we de aansluitingen, knoppen en lampjes van de module van beide zijden bekijken.

De voorkant...



- Analoge hoofdtelefoon-audiouitgang (voor 6,3 mm klink) 1.
- Volumeregelaar voor de hoofdtelefoonuitgang (analoge potentiometer) 2.
- Volumeregelaar voor het totale volume (digitale impulsgever met toets) 3.
- Regelaar voor de microfoonversterker (analoge potentiometer) 4.
- Analoge microfooningang (voor 6,3 m klink) 5.
- 6. Deze LED helpt de microfooningang te sturen
- 7. Deze LED brandt als de uitgave op "mute" geschakeld werd
- 8. Deze LED geeft de externe bron aan
- 9. De silentmode schakelt verlichting en functie uit, hierbij licht de Aureon 7.1 FireWire af en toe op, om u te tonen wat voor een tof product u bezit. Geniet ervan!

#### ... en de achterkant



- A. FireWire-aansluitingen (beide gelijkwaardig)
- B. Audio-ingang voor een platenspeler
- C. Audio-ingang voor een linetoestel (tapedeck, tuner, etc.)
- D. Stereo-uitgang resp. bij meerkanaaltoepassingen: vooraan links en vooraan rechts
- E. Stereo-uitgang resp. bij meerkanaaltoepassingen: achteraan links en achteraan rechts
- F. Stereo-uitgang resp. de meerkanaaltoepassingen: center en subwoofer (bassbox of ook LFE genoemd)
- G. Stereo-uitgang resp. bij meerkanaaltoepassingen: surround links en surround rechts
- H. Optische digitale uitgang (TOS-link)
- I. Optische digitale ingang (TOS-link)
- J. Aansluiting voor de voedingseenheid (9V)

# De FireWire-aansluiting

Verschillende symbolen, maar slechts een betekenis. Of aan uw laptop of Mac / pc nu de aansluitingen met "FireWire", "iLink", "1394" of gewoon enkel met een 💇 aangeduid werden, allemaal beschrijven ze dezelfde en juiste aansluiting voor de Aureon 7.1 FireWire of andere FireWire-toestellen. De aansluiting van uw pc ka deze twee verschillende vormen hebben:



Deze duidelijk kleinere aansluiting treft men meestal aan bij laptops.

Deze soort aansluiting treft men aan bij de meeste FireWireuitbreidingskaarten en onboard controllers van mainboards. De 2 bijkomende contacten stellen conform de definitie de stroomvoorziening van 5V / 1A ter beschikking.

#### Voedingseenheid.

Beschikt uw Mac / pc over een 6-polige stekker, dan kunt u uw Aureon 7.1 FireWire principieel zonder de bijgeleverde voedingseenheid gebruiken. Jammer genoeg enkel "principieel", omdat ondanks de duidelijke specificaties sommige controllers, en niet het minst door het gebruik van de goedkoopste componenten, problemen met de constante levering van de vereiste spanning hebben. Jammer genoeg was na onze tests ook de meerderheid van de PCMCIA resp. Mac / pc-cardbus controllers niet in staat om de stroomtoevoer te garanderen.

#### FireWire-bus-stopplaats.

Zoals u aan onze module ziet, hebben we twee FireWire-bussen aangebracht – en dat met een goede reden. Reden hiervoor is eerst en vooral dat het bij de FireWire in tegenstelling tot USB – om een bussysteem gaat, dat betekent dat u voor elk FireWire-toestel een volwaardige FireWire-aansluiting kan doorgeven. Bij sommige toestellen ontbreekt deze 2e poort – bij ons niet. Mooi. In de praktijk betekent dit dat aan de nog vrije aansluiting bijvoorbeeld ook een DV camcorder aangesloten kan worden en zo functioneert die alsof u hem onmiddellijk op de controller hebt aangesloten. Dit troost u ook als men ziet hoe kort de kabels zijn die sommige fabrikanten bij hun producten leveren. Natuurlijk functioneert de bus ook als de Aureonmodule zelf uitgeschakeld is.

#### En nu: aansluiten!



Verbind de FireWire-kabel aan de andere kant met de FireWireaansluiting van uw pc of laptop en met de als **e**angeduide bus aan de achterkant van uw Aureon 7.1 FireWire.

#### Aansluiten aan de audio-installatie.

Voor u het toestel nu eindelijk aansluit, dient u de nodige verbindingen met opname- en weergavetoestellen al tot stand te hebben gebracht. Gelieve te controleren of de aangesloten luidsprekers of de hoofdtelefoon qua volume goed ingesteld zijn om schade aan mens en machine te vermijden. Meer informatie over het aansluiten van de audiotoestellen vindt u in de volgende hoofdstukken.

#### Plug & Play.

Natuurlijk kan de module na de software-installatie met "plug & play" aangesloten worden, zoals het een FireWire-toestel betaamt. In de praktijk betekent dit dat u de Aureon tijdens het gebruik, dus zonder het herstarten van het systeem kunt aansluiten en uitrekken. Dat men er rekening mee dient te houden dat evt. sommige draaiende programma's nog in verbinding staan met het toestel en zo door het verbreken gegevensverlies dreigt, spreek vanzelf. En wie al enkele uurtjes aan een Mac / pc heeft gezeten, weet ook dat het voortdurend insteken en uittrekken van de stekker niet al te goed is, omdat het besturingssysteem soms niet meer weet wat er gebeurt en zich altijd aan de nieuwe toestand moet aanpassen.

# De audio-ingangen

# De microfooningang



De hoogwaardige microfooningang met microfoonversterker bevindt zich aan de voorkant van de Aureon-module. Hierop aangesloten worden gewone condensator-microfoons met "grote" klink (6,3 mm). Gebruik een van de beide bijgeleverde adapterstekkers als u een microfoon met 3,5 mm klink (b.v. headset) op deze bus wilt aansluiten. Microfoons die een zogenaamde fantoomvoeding nodig hebben, kunnen niet gebruikt worden. Via de met MICROPHONE aangeduide analoge potentiometer kunt u de ingangsgevoeligheid regelen en zo het ingangsniveau voor de opname sturen.



Onder deze regelaar bevindt zich de met PEAK aangeduide lichtdiode die aangeeft of u gevaar loopt om de opname te oversturen. Licht de LED slechts af en toe een beetje op, dan blijft alles binnen de perken is de LED echter hel verlicht, dan is het raadzaam om het peil naar onderen bij te stellen.

Hoe u deze ingang voor de audio-opname met de besturingssoftware kiest, vindt u op pagina 14 (De weergavepagina.).

# De line-ingang



Aan de achterkant van het Aureon SoundSystem bevindt zich de line-ingang. Hier kunt u analoge toestellen met een line-uitgang, zoals bijvoorbeeld de audio-uitgang van een radio of videorecorder, aansluiten. Als u geen cassettedeck gebruikt, dan is waarschijnlijk de verbinding met de zogenaamde "TAPE OUT" van uw versterker de comfortabelste aansluitmogelijkheid. Deze wijze van aansluiting heeft als voordeel dat u via de versterker comfortabel kunt bepalen welk aangesloten toestel zijn signaal aan deze uitgang doorgeeft. In de regel is deze keuzeschakelaar aan de versterker met "TAPE RECORD SELECT" of dergelijke aangeduid. Hoe u een opname van deze ingang uitvoert, vindt u terug op pagina 15 (De opname.). De ingang is voor een ingangsspanning van 2 VRMS geschikt.

# De ingang voor de platenspeler (Phono)



Eveneens aan de achterkant van de module bevindt zich een speciale ingang voor de opname van een platendraaier zonder tussengeschakelde versterker. De speler kan dankzij de ingebouwde phonovoorversterker direct aan de Aureon gebruikt worden en ook de vereiste correctie vindt plaats in de module. Om een eventueel optredend netbrommen te elimineren, moet u de aardingskabel van uw platenspeler met de Aureon 7.1 FireWire-geluidsmodule verbinden. Gebruik hiervoor de bijgeleverde RCA aardingstussenstekker.

Ga na of uw platenspeler over een zogenaamd "Moving-Magnet" (MM, MD) naaldsysteem beschikt. Voor het aansluiten van een, zeldener voorkomend, "Moving-Coil" (MC)-systeem is het geluidsysteem niet geoptimaliseerd. Indien u toch een MC-systeem wilt gebruiken, dan

moet dit op zijn minst een uitgangsspanning van 2-3 mVolt afgeven (uitkomst bieden eventueel de specificaties van het naaldsysteem).

U kunt via deze ingang uw oude platenverzameling direct op de harde schijf bewaren, nabewerken en op cd opslaan. De nodige software alsook bijkomende informatie en tips vindt u in de bijgevoegde cd-rom.

# De digitale ingang



Met deze ingang aan de achterkant van de module ("DIGITAL IN") kunt u via een optische kabel (ook lichtgeleider of TOS-link genoemd) bijvoorbeeld de uitgang van een digitale versterker aansluiten om de weergave van de daar aangesloten toestellen met uw Mac / pc via de nodige software (b.v. Wavelab etc.) te registreren. Natuurlijk kunt u ook de optische uitgang van een Minidisc-recorder met deze ingang verbinden om materiaal van oudere Minidisc-opnames op de harde schijf op te slaan.

#### S/PDIF?

Net als de digitale uitgang maakt deze ingang gebruik van het S/PDIF (Sony / Philips Digital Interface) protocol. Indien u met dit begrip niet direct iets kunt aanvangen, geen nood, het is HET standaardprotocol voor de digitale overdracht van audiosignalen en bijna elk toestel – indien niet nader gespecificeerd – met digitale interfaces ondersteunt het.

#### Er kan slechts één zijn.

Als u voordien reeds twee digitale S/PDIF-audiotoestellen met elkaar verbonden hebt, dan zullen u de begrippen master en slave niet onbekend zijn. Door deze hiërarchie in de dialoog van twee toestellen wordt ervoor gezorgd dat de audiogegevens zonder verlies in de juiste frequentie overgedragen worden. Want een toestel geeft het ritme aan (master) en het andere toestel of de andere toestellen richten zich daarnaar (slave). Deze instelling doet u met de Aureon volledig automatisch: de digitale interface, in dit geval meer precies de uitgang, fungeert als master tot u een toestel aan de optische ingang aangesloten en via het Control Panel als externe bron gekozen hebt. De begrippen master en slave zoekt u dus tevergeefs, omdat ze voor het gemak als begrip weggelaten werden.

#### Ofwel Digital In of Sensaura®3D. (alleen pc!)

Omdat de Sensaura®-programmabibliotheken op een vaste samplefrequentie van 48 kHz lopen, zou een andere klokfrequentie, opgegeven door een andere digitaal toestel extreem storend werken, daarom is de digitale ingang met ingeschakelde Sensaura®-functie niet bruikbaar. Ook hier wordt naar de pagina 16 (Uitgebreide instellingen.) naar het thema ControlPanel verwezen.

#### Techniek.

De digitale interface ondersteunt de bitprecieze opname van digitale signalen in alle relevante resoluties tot 24 bit met een frequentie van max. 96 kHz. De aan de ingang gebruikte techniek maakt enkel digitale ingangssignalen tot 96 kHz mogelijk.

# De audio-uitgangen

Zoals u zeker al met plezier vastgesteld zult hebben, beschikt uw geluidsysteem Aureon naast een hoofdtelefoon en een digitale uitgang ook over 8 line-uitgangen om een heerlijke thuisbioscoop surround-gaming in een max. 7.1 constellatie binnen uw vier muren hoorbaar te laten worden. Laten we even overlopen...

# De hoofdtelefoonuitgang



Op deze 6,3 mm stekkerbus kunt u een hoofdtelefoon aansluiten. Om een hoofdtelefoon met de kleinere stekker (3,5 mm) bekend van Walk- of Discman te kunnen gebruiken heeft u een desbetreffende adapter nodig. Hoeft u echter niet te kopen – is inbegrepen. Het volume stelt u aan de met "HEADPHONES" aangeduide potentiometer in. Gelieve er rekening mee te houden dat de hoofdtelefoonversterker en dus het hoofdtelefoonvolume onafhankelijk van het systeemvolume geregeld kan worden – komt er dus geen geluid, dan beter op beide plaatsen nakijken. De hoofdtelefoonversterker heeft een uitgangsvermogen van 60 mWatt.

# De analoge uitgangen



Aan de achterkant van de Aureon-module bevinden zich 4 afzonderlijke stereo-uitgangsparen. Naargelang de uitgangen kunt u dus verschillende SurroundSound-setups uitvoeren om op max. 8 luidsprekers films of computerspelletjes te beleven. Natuurlijk kunt u deze uitgangen ook via een toepassing, die de Steinberg ASIO-interface ondersteunt, afzonderlijk aanspreken en zo de meerkanaalweergave via een mengpaneel of direct aan andere toestellen voor uw audioproducties doorgegeven, maar hierover op pagina 27 (De uitgangen als individuele uitgangen gebruiken (ASIO)) meer. Hier een tabellarisch overzicht van welke aansluiting met welk deel van de surroundinstallatie verbonden kan worden naargelang de uitbreidingsmogelijkheden, dus van de klassieke stereoluidspreker-setup tot de 7.1 Fantasiewereld.



#### Natuurlijk ook stereo.

Zoals u kunt zien, kunt u natuurlijk de eerste stereo-uitgang in de klassieke zin voor de bekabeling met een stereo-installatie of actieve luidsprekers gebruiken. De uitgang voor de beide voorste luidsprekers is met de digitale stereo-uitgang alsook de hoofdtelefoonuitgang aan de module parallel geschakeld. Gelieve er rekening mee te houden dat de hoofdtelefoonversterker en dus het hoofdtelefoonvolume onafhankelijk van het systeemvolume geregeld kan worden – komt er dus geen geluid, dan beter op beide plaatsen nakijken.

#### 4.1 is 4.0 is 4.1.

Wilt u de module in een 4.1-systeem integreren, sluit dan beide achterste luidsprekers aan de twee stereo-uitgang aan. Strikt genomen is de aanduiding 4.1 een beetje misleidend omdat de getallen een systeem met 5 afzonderlijke, men spreekt ook van discrete kanalen, kan laten vermoeden. Bij de verkrijgbare 4.1-boxsystemen is het echter zo dat de informatie van de .1, dus audio-informatie voor de subwoofer uit de andere kanalen gewonnen wordt.

Alle uitgangen zijn bestemd voor een spanning van 2 Vrms.

# De digitale uitgang



De optische digitale uitgang bevindt zich aan de achterkant van de module ("DIGITAL OUT"). Aan deze uitgang kunt u via een optische kabel (ook lichtgeleider genoemd) bijvoorbeeld een digitale versterker aansluiten. Het voordeel van een digitale overdracht van het audiosignaal van de Aureon naar een versterker ligt onder andere daarin, dat er geen storingsinvloeden, zoals ze eventueel bij een analoge overdracht kunnen optreden, het signaal vervalsen en de kwaliteit ervan verminderen. Verder kunt u ook de optische ingang van een Minidisc-recorder met deze uitgang verbinden om de weergave van de Aureon op MD te registreren.

#### Ook hier te vermelden: S/PDIF!

Deze uitgang maakt gebruik van het S/PDIF (Sony / Philips Digital Interface) protocol. Indien u met dit begrip niet direct iets kunt aanvangen, geen nood, het is HET standaardprotocol voor de digitale overdracht van audiosignalen en bijna elk toestel – indien niet nader gespecificeerd – met digitale interfaces ondersteunt het.

#### Techniek.

De digitale interface ondersteunt de bitprecieze uitgave van digitale signalen in alle relevante resoluties tot 24 bit met een frequentie van max. 96 kHz.

# De uitgangen als individuele uitgangen gebruiken (ASIO) (alleen pc!)

Wilt u ook met een beetje meer ambitie in de audioproductie stappen, dan kunt u de talrijke uitgangen resp. de ingang ook via de Steinberg ASIO-interface aanspreken. Deze bijzondere

driverarchitectuur is gebaseerd op de snelle en foutloze overdracht van audiosignalen. Zo kunnen diverse software-synthesizers bijna zonder latentie aanspreken en zo voor composities en arrangementen gebruikt worden. De latentie hangt echter direct met de totale performance van uw systemen samen en kan dus sterk variëren. Om een storingvrij gebruik individueel mogelijk te maken, kunnen via het Control Panel verschillende latenties ingesteld worden – meer hierover op pagina 16 (Uitgebreide instellingen.). Zoals bij vele andere toepassingen geldt ook hier, dat hoe meer vermogen uw systemen heeft, hoe minder latenties mogelijk zijn. Want ook de gebruikte toepassingen resp. software-synthesizers variëren sterk in de belasting van het systeem.

#### Welke uitgang, welk nummer?

Bij sommige ASIO-toepassingen worden in de plaats van de duidelijke benaming enkel nummers voor het kiezen van de in- en uitgangen aangeboden. Daarom willen we hierna aan de hand van het voorbeeld van de audiobewerkingssoftware Wavelab van Steinberg aantonen hoe u in de plaats van de normale Windows-driver de ASIO-interface van Aureon kunt gebruiken. We hebben hier bij wijze van voorbeeld de versie 4.0 gebruikt:

- Schakel eerst de Sensaura®-functie uit (zie pagina 16 "Uitgebreide instellingen.")
- Steinberg Wavelab® starten.
- Druk op CTRL+P om naar de dialoog te gaan.
- Wissel naar het tabblad "GELUIDSKAART".
- In de dialoog "WEERGAVE/OPNAME" kiest u nu in de plaats van "MME/WDM Aureon 7.1 FireWire Out" de optie "ASIO for Aureon FireWire".

🚵 ASIO Eingänge/Ausgänge		<u> </u>
Einige Treiber sind besser optimiert wenn die Anzahl an Ein- und Ausgängen begrenzt ist (weniger Speichettransfer). Eine Limitierung kann darüberhinaus die Arbeitsweise der Audio-Karte beinflussen (z.B. Umschalten zwischen SPDIF und ADAT Modus).	Ausgänge	Engânge
<ul> <li>Limitierung auf 2 Ausgänge</li> <li>Limitierung auf 2 Eingänge</li> </ul>	C 13 + 14 C 15 + 16 C 17 + 18 C 19 + 20 C 21 + 22 C 23 + 24 C 25 + 26	C 13 + 14 C 15 + 16 C 17 + 18 C 19 + 20 C 21 + 22 C 23 + 24 C 25 + 26
🗣 Schließen 🛛 🛷 Hitte	C 27 + 28 C 29 + 30 C 31 + 32	C 27 + 28 C 29 + 30 C 31 + 32

De hierboven afgebeelde dialoog verschijnt.



Verwijder nu het vinkje voor de optie "Beperking tot 2 uitgangen" om alle uitgangen vrij te schakelen.

- +	Ausgänge –
9	1+2
ć	3+4 5+6
0	7+8
5	9+10

Nu hebt u hier de mogelijkheid om de betreffende stereo-uitgang te kiezen.

Hierbij geldt de volgende indeling:

1 + 2	STEREO FRONT (L) + STEREO FRONT (R)
3 + 4	5.1 CENTER (C) + 5.1 SUBWOOFER (SW)
5 + 6	4.1 REAR (L) + 4.1 REAR (R)
7 + 8	7.1 SURROUND (L) + 7.1 SURROUND (R)
9 + 10	DIGITAL OUT (L) + DIGITAL OUT (R)

Wees dus niet verwonderd als u eerst niets hoort nadat u de weergave via de ASIO gekozen hebt, want misschien is de gekozen stereo-uitgang niet de aangesloten uitgang. Wavelab® is conceptioneel niet voor het gelijktijdige gebruik van meerdere uitgangen bestemd, maar natuurlijk worden die bij toepassingen, zoals Steinbergs Nuendo® en Cubase® SX alsook Magic's Samplitude® en andere, ook tegelijk ondersteund.

#### De ASIO-regelaar.

Via de ASIO-regelaar stelt u de latentie (vertraging) voor de ASIO-interface in. Hoe geringer de latentie, hoe sneller de klanken van de software-synthesizer of andere ASIO-toepassingen hoorbaar worden. Dit vereist echter een hoger systeemvermogen. Is er een overbelasting, dan merkt u dit aan een onaangenaam "kraken".

# Luidsprekers



Op deze pagina kunt u de volumeverhouding tussen de verschillende luidsprekereenheden instellen. Naargelang de luidsprekersetup, dat u onder configuratie gekozen hebt, worden de niet benodigde regelaars uitgeschakeld. Bevindt een regelaar zich op de maximale positie, dan vindt er geen verlaging plaats. Via de kleine horizontale regelaars kunt u de balance, dus de links-rechts-verhouding regelen. Via de mute-knoppen kunt u zoals gebruikelijk individuele kanalen op mute schakelen. Om uw luidsprekersetup of de bekabeling te controleren, kunt u met een klik op een van de luidsprekersymbolen een testruisen activeren. Zorg er echter voordien voor dat het ingestelde volume van uw weergave-installatie niet te hoog is om schade aan uw gehoor en de boxen te vermijden.

### Versch.

#### Instellingen.

In dit bereik kunt u de actuele instellingen van het Control Panel opslaan en laden. Deze instellingen omvatten naast het zuivere volume en de bronkeuze ook alle andere gekozen opties. Het is dus altijd raadzaam minstens de gangbaarste en frequentste instellingen zo op te slaan om ook bij een af en toe optredend "Hoezo hoor ik nu niets?" -probleem over een geverifieerde setup te beschikken.

#### Autostart.

Activeer deze schakelaar en het Control Panel wordt telkens bij het opstarten van Windows automatisch uitgevoerd en staat te uwer beschikking in de taakbalk naast de klok.

#### Kleuren.

Drukt u op deze knop, dan verschijnt een optiemenu waarmee u de kleuren van het Control Panel aan uw smaak kunt aanpassen.

#### Talen.

Via dit pulldown-menu kunt u verrassenderwijs de gewenste taal instellen.

#### Een tip voor freaks.

In de directory van het Control Panel bevinden zich de LNG-bestanden die voor de verschillende talen staan en die met behulp van een gewone teksteditor bewerkt kunnen worden en zo de meest exotische dialecten kunnen bevatten. Veel plezier.

# Ruimtelijk geluid bij de dvd-avond met uw pc

Om ten volle van acht afzonderlijke luidsprekers bij een gemoedelijke dvd-avond onder vrienden te genieten, hebt u op uw pc een software nodig die een 7.1-weergave ondersteunt. Deze software vereist een dolby decoder, opdat de dolby-functie gebruikt zou kunnen worden. We bevelen u de software Intervideo WinDVD of Cyberlink PowerDVD aan.

Hier de links:

- <u>http://www.intervideo.com/jsp/Home.jsp</u>
- http://de.cyberlink.com/

Aanwijzing: gelieve de 7.1-weergaven in de betreffende software te activeren. Normaal gezien is stereo als standaard ingesteld.

# Bijlage A – vaak gestelde vragen (FAQ).

De "Vaak gestelde vragen (FAQ)" vindt u via het autostartmenu van de bijgevoegde CD-ROM. Wordt het autostartmenu niet automatisch geopend, nadat u de Software & Installatie-CD geplaatst hebt, ga dan naar het betreffende CD-ROM-station en start het bestand **autorun.exe**. Kies het menupunt "FAQ".

Aanwijzing: de actuele versie van de FAQ's vindt u op

http://supporten.terratec.net/.

# Bijlage B – De Service bij TerraTec.

"Rien ne va plus – Hij doet het niet meer" is niet leuk, maar kan ook bij de beste systemen een keer voorkomen. In een dergelijk geval staat u het TerraTecTeam graag met raad en daad bij.

#### Hotline, Internet.

In geval van serieuze problemen - waarbij u alleen of met de vakkundige assistentie van deze handleiding, uw buurman of leverancier niet meer verder komt - neemt u terstond contact met ons op.

Beschikt u over toegang tot Internet, dan moet u eerst gebruik maken van het service- en support-aanbod op <u>http://supportde.terratec.net/</u>. Daar vindt u antwoorden op vaak gestelde vragen (FAQ) en een formulier voor support-aanvragen per e-mail.

Is deze mogelijkheid niet voorhanden, dan vindt u op het servicegeleideformulier, dat bij het product geleverd wordt, landspecifieke hotline-nummers om telefonisch met het supportteam in contact te komen.

Of u nu via het e-mailformulier of via telefoon met ons contact opneemt, u dient absoluut de volgende informatie klaar te houden:

- Uw registratienummer
- deze documentatie.

Verder is het voor onze technici handig wanneer u tijdens het telefoongesprek in de buurt van het toestel zit om enkele hulpgrepen direct te kunnen proberen. Noteer ook a.u.b. bij contact met ons support-team in ieder geval de naam van de desbetreffende medewerker. Deze heeft u nodig als het een defect betreft en u uw toestel aan ons moet opsturen.

#### Kapot?!

**Voor** uw toestel weer bij ons belandt gelieve u in ieder geval met ons contact op te nemen, noteer beslist de naam van de supportmedewerker en neem de volgende punten in acht::

- Vul het bij uw kaart bijgeleverde servicebegeleidingsformulier volledig en duidelijk in. Hoe gedetailleerder en scherper geformuleerd u het mankement beschrijft des te sneller kan de verwerking plaatsvinden. Zendingen zonder beschrijving van het mankement kunnen niet worden verwerkt en worden per omgaande op uw kosten geretourneerd.
- Voeg beslist een kopie van uw aankooprekening (niet het origineel) bij het pakket. Ontbreekt een dergelijke kopie dan gaan wij er vanuit dat het product buiten de garantieperiode valt en brengen wij u de reparatie in rekening. Schrijf bovendien het RMA-nummer, dat u van de supportmedewerker krijgt, goed leesbaar op het pakket.
- Gelieve een vorm van verpakking te gebruiken die voldoende bescherming biedt. Onze ervaringen bewijzen dat de originele verpakking het beste daarvoor geschikt is. Vergeet niet dat het hier kwetsbare elektronische onderdelen betreft.
- Frankeer het pakket voldoende wij doen dat met de retourzending eveneens.

Alles komt goed. ;-)